



رسی جمیله

فوق العادة گنہ

پرلہ پسی لمبر (۳۴۵)

زیته : شنبه ۱۳۵۵ د ۲۰ دیماشتنی

دريين شماره :

- ۱- اساسنامه بانک ملي افغان.
- ۲- اساسنامه پښتنی تجارتی بانک .

دعدل وزارت

دامتیازخاوند:

م.حسین(طغیان)

مسئول مدیر :

ع. حبیب رامین

مرستیال :

پته : دعدل وزارت-کابل-افغانستان



د عظمی صدارت د ۱۳۵۵ فرمان شماره (۵۹۹)
 کمال د زمیری د میا شتی سو رخ سوم اسد
 د دریمی نیټی (۵۹۹) ۱۳۵۵ صدارت

گنډه فرمان عظمی

بناغلی دکتور عبدالمجید وزیر
عدلیه!

مجلس وزراء تحت فيصله شماره
 (۱۴۹۸) در جلسه تاریخي ۳۰ سرطان
 ۱۳۵۵ باملاحظه ورقه عرض مورخ
 ۳۰ ربیع الاول ۱۳۵۵ و زارت مالیه مراتب
 آتی را تصویب نمود :

(اساسنامه بانک ملي افغان بداخل
 سی و هفت ماده که بهمراه دارالانشاء
 رسیده منظور است .)

مراتب تصویب مجلس عالی وزراء
 که به شرف منظوری حضور رئیس

بناغلی دکتور عبدالمجید عدلیه
وزیر!

دوزیرانو مجلس د (۱۴۹۸) گنه
فيصله کې د چنګابنى د میاشتی
ددیرشمی نیټی په غونډه کې د مالیي
دوزارت د ۱۳۵۵ کمال د چنګا بنی
دمیاشتی د دیرشمی نیټی عرض پانه
ته په کتنه لاندی مراتب تصویب یې
کړل :

(دافغان دملې بانک اسا سنامه
 پداوه دیرش مادو کې دننه چه د
 دارالانشاء مهر پری لګید لې دی
 منظور ده) .

دوزیر انواعی مجلسی مراقب
 چه د افغانستان د جمهوری دولت د

مجریه رسمي

دولت جمهوری افغانستان رسیده و به
شماره (۱۶۰۸) مورخه ۱۳۵۵ ربیع
ثابت گردیده بشما اطلاع داده شد
تادر نشر آن به جریده رسمي اقدام
گردد

سید عبدالله

رئیس د حضور دمنظوری
په شرف رسیدلی آود ۱۳۵۵ کال د
چندگابنس دمیاشتی دیو دیرشمی نیټه
په (۱۸۰۶) گنه کښی ثبت شوی تاسی
ته خبر در کړ شو چه په رسمي جریده
کې بې خپریدو ته اقدام وشی .

سید عبدالله

جړیده رسمی

د افغان د ملی بانک اساسنامه اساسنامه بانک ملی افغان

فصل اول

تعريفات

ماده اول

بانک عبارت از بانک ملی افغان است که باسas ماده (۴۶) قانون پول و بانکداری بهیث بانک دولتی اجرای فعالیت میدارد.

ماده دوم

رئیس بانک عبارت از رئیس هیئت عامل بانک می باشد.

فصل دوم

هدف، مرکز و سرمایه بانک

ماده سوم

هدف : بانک یک بانک تجارتی بوده که جهت تسهیل و توسعه فعالیت های تجاری کشور عملیات بانکی را انجام میدهد.

ماده چهارم

مرکز : مرکز بانک در کابل است علاوه بر شعبات و نمایندگیهای موجوده، شعبات و نمایندگی های دیگر عنداقتضاء و مطابق به احکام

لمپری فصل

تعريفونه

لمپری ماده

بانک دافغان دملی بانک سخنخه عبارت دی چه دپیسو او بانک داری دقانون د(۴۶) مادی په اساس دولتی بانک په حیث فعالیت اجراء کوي.

دوهیمه ماده

د بانک رئیس دعامل هیئت در رئیس شخنه عبارت دی.

دوهم فصل

د بانک هدف ، مرکز او پانګه

دریمه ماده

هدف : بانک یو تجارتی بانک دی چه د هیواد د تجارتی فعالیتونو د آسانتیا او پراختیا د پاره بانکی عملیی سرقه رسوبی.

څلورهه ماده

مرکز: د بانک مرکز په کابل کې دی په مو جو ده خا نگو او نمایند ګیو علاوه نوری خانګي او نمایند ګی د اقتضاء په وخت کې او د پیسو او بانکداری دقانون د احکامو سره سم

سیمین حربه

قانون پول و بانکداری در داخل و خارج افتتاح میشود.

ماده پنجم

سرمایه : سرمایه سهامی مجاز بانک (۵۰۰۲۵۴۰۰۰) افغانی میباشد که کاملاً به دولت تعلق دارد.

فصل سوم

معاملات

ماده ششم

بانک صلاحیت دارد معا ملات آتی را انجام دهد :

الف : استقراض و اعطای قرضه پولی .

ب : اخذ اعتبارات از خارج مطابق به احکام قانون پول و بانکداری افغانستان .

ج : قبولی امانات و پس اندازها .
د : تنزیل برات، حجت و سائر استناد تجاری .

ه : افتتاح لیتراف کریدت ها و معاملات کولکشن ها .

و : انجام هر گونه معا ملات اسعاری طبق مقررات اسعاری د افغانستان بانک .

ز : اجرای هر گونه تادیات و انتقالات نقدی در داخل و خارج .

په داخل او خارج کی پرانستل کیږي .

پنجمه ماده

بانگه : د بانک مجازه سهامی پانگه (۵۰۰۲۵۴۰۰۰) افغانی ده چه قول بی پهدو لت پوری اړه لري .

دریم فصل

معاملی

شېړمه ماده

بانک واک لري چه لاندی معا ملي ترسره کړي .

الف : د پیسو د پور غوبښنه او د پور ورکونه .

ب : د افغانستان د پیسو او بانک داری د قانون د حکمونو سره سم د خارج خخه د اعتبار ونو اخستل .
ج : داما نتو نو او پس اندازو نو قبلول .

د : د برات ، حجت او تهولو تجارتی سندو نو تنزیل .

ه : د لیتراف کرید تو نبو او کولکشنی معاملو پرانستل .

و : د افغانستان بانک د اسعاری مقرراتو سره سم د هر قسم اسعاری معاملو ترسره کول .

ز : په داخل او خارج کی د هر پول تادیاتو او نقدی انتقالو نو اجرا کول .

سُمْكَيْ جَرِيدَه

ح : افتتاح حسابات نزد بانکها در داخل و خارج .

ط : انجام هر گونه معاملات بانکی برای مشتریان در حدود قوانین و مقررات .

ی : حفاظت اصل استاد قرضه اصل استادسهم، رسیدات و محافظت جعبه های اشیای قیمتی .

ک : اجراء و انجام هر نوع امور مربوط به ترجیص و بار چالانی اموال مشتریان .

ل : تضمین انجام تادیات مشتریان بانک در برابر اشخاص حقیقی و شخصیت های حکمی داخلی و خارجی .

م : تصرف ، تملک و حفاظت ماحصل فروش و یا اصل جایدادها و سائر دارائی های که قسم اوای کلا تحت تضمین قرضه بانک باشد .

ن : تصرف ، تملک تعدل و حفظ و مراقبت تعمیراتیکه به مقصد انجام امور بانکی ضروری باشد .

س : انجام سائر معا ملات بانکی که عندها موقع از طرف دولت یا دافغانستان بانک به بانک محو ل میشود .

ح : په داخل او خارج کښی د بانکونو سره د حسابونو پرانستل .

ط : د قوانین او مقراتو په حدودو کې اخستونکو ته دهر قسم بانکی معاملو ترسه کول .

ی : دا صلی سندو نو ، داصلی قرضی داسنا دو ، درسیداتو د سهم او د قیمتی شیانو د جعبو ساتنه .

ک : دا خستونکو دمالونو د ترجیص او بار چا لانی پو ری دهر نوع مربوطو کار و نو اجرا ئ او تر سره کول .

ل : دداخلی او خارجی حقیقی اشخاص او حکمی شخصیتونو په مقابل کې د بانک دا خسته نکو د تاد یاتو دسره کولو تضمین .

م : ټوله هغه دارایی چه یوه حصه یې یا ټوله د بانک د تضمین لاندی وي په هغې کې تصرف ، تملک د خریج شبوی شیانو د حاصل یا داصلی جایداد ساتنه .

ن : ده ټوله هغه تعمیرونو تصرف ، تملک ، ساتنه او مراقبت چه د بانکی کارونو دسره کولو د مقصد د پاره ضروری وي .

س - ټپو لو هفو معا ملو ترسه کول چه د موقع په وخت کښی د دولت یا د افغانستان بانک له خواهابانک ته سپارل ګېښی .

سمی جریده

ماده هفتم

بانک مکلف است آن اموال منقول و یا غیر منقول را که از درک تضمینات بنابر عدم ایفای تعهدات معامله داران به تملک در آورده در خلال پنج سال بفروش بر ساند.

فصل چهارم

ارگان اداری بانک

ماده هشتم

بانک توسط ارگان ذیل اداره می شود:

- هیئت مدیره.
- هیئت عامل.
- هیئت نظار.

ماده نهم

هیئت مدیره

اعضای هیئت مدیره بانک به اساس پیشنهاد و زیر مالیه و منظوری مجلس عالی وزراء تعیین می شوند. رئیس هیئت عامل عضویت هیأت مدیره را دارا بوده ولی حق رأی را ندارد.

ماده دهم

هیئت مدیره مقام ذیصلاح بوده و راجع به امور بانک نزد شورای عالی داغستان بانک مسئول می باشد.

اومه ماده

بانک مکلف دی چه هفه منقول یا غیر منقول مالونه چه د معامله لرونکو د تعهدات تو دنه ادا کولو له امله د تضمیناتو له در که پغپل تملک کی را پری د پنحو کلونو په مده کی خوش کپری.

خلورم فصل

دبانک اداری ارگان

اتمه ماده

بانک د لاندی ارگان په وسیله اداره کپری:

- مدیره هیئت.
- عامل هیئت.
- نظار هیئت.

نهجه ماده

مدیره هیئت

دبانک د مدیره هیئت غری دمالی د وزیر د پیشنهاد په اساسن او د وزیر انو د عالیه مجلس په منظوری تعیین نیزی.

لسنه ماده

مدیره هیئت صلا حیت لرونکی مقام دی اود بانک د کار و نبو په باره کی د افغانستان بانک د دعا لی شوری په نزد مسؤول دی.

جگړه رکمی

یوولسمه ماده

دمدیره هیئت رئیس د یوی کلني یوی دوری دپاره د مجلس دغرود منځه انتخا بیښی ، او د هغه بیا انتخاب مجاز دی.

دولسمه ماده

دمدیره هیئت تصمیمو نه او تصویبونه د مجلس په معین دفتر کی امضاء ، ثبت او نصبیزی .

دیار لسمه ماده

مدیره هیئت کم تر کمه په میاشت کښی یو ئحل جلسه تشکیل وی په دی علاوه جلسه دعا مل هیئت درئیس یا مدیره هیئت دغرو د اکثریت او یا دمدیره هیئت درئیس په بلنه هم دایریزی . دمدیره هیئت د مجلس دانعقاد دپاره د دری غرو حاضر یدل شرط دی. دمدیره هیئت د مجلسو تصمیمو نه د مجلس د حاضر و غرو درایو په اکثریت نیول کیښی .

خوار لسمه ماده

دمدیره هیئت هر غږي د یوی رای حق لری .

په هغه صورت کې چه را یې مساوی وي دهغه خوارا یې قاطع دی چهاد عامل هیئت رئیس په هفۍ خوارایه ورکړی وي . دمدیره هیئت د مجلسو تصویبونه د رئیس د مجلس

ماده یازدهم

رئیس هیئت مدیره برای یک دوره (یک) سال از بین اعضای مجلس انتخاب میگردد و انتخاب مجدد وی مجاز است .

ماده دوازدهم

تصامیم و تصاویب هیئت مدیره توسط منشی مجلس به دفتر معینه امضاء ، ثبت و یا نصب میگردد .

ماده سیزدهم

هیئت مدیره لا اقل در هر ماہ یکبار تشکیل جلسه داده علاوه جلسه باور دعوت رئیس هیئت عامل یا اکثریت اعضای هیئت مدیره و یا رئیس هیئت مدیره نیز دایر میشود . برای انعقاد مجلس هیئت مدیره حاضر بودن سه عضو شرط است . تصامیم جلسات هیئت مدیره به اکثریت آراء اعضای حاضر مجلس اتخاذ میشود .

ماده چهاردهم

هر عضو هیئت مدیره دارای حق یک رأی میباشد . در صورت تساوی آراء رأی طرفی قاطع می باشد که رئیس هیئت مدیره به آنطرف رأی داده باشد . تصاویب جلسات هیئت

سیمی جوړه

مدیره بعد امضاء رئیس و اعضای حاضر مجلس برای هیئت عامل واجب التعهیل است .

ماده پانزدهم

هیئت مدیره و ظایف و صلاحیت های ذیل را داراء است :

۱- تعیین و تثبیت پالیسی های عمومی و اساسی بانک .

۲- تعیین و تسویید مقر را ت عمومی و لواحیج بانک با درنظرداشت آن لواحیج و مقر راتیکه از طرف دافغانستان بانک برای امور بانکداری تعیین و تشخیص گردیده و یا در آینده تعیین میشود .

۳- پیشنهاد راجع به تقرر و عزل رئیس هیئت عامل بعد تائید و زیر مالیه به مجلس عالی وزراء .

۴- تعیین حدود صلاحیت هیئت عامل .

۵- ملاحظه و تصویب تشکیل معاشات و مصارف بانک .

۶- اعطای پاداش و سائر امتیازات به هیئت عامل .

۷- اتخاذ تصمیم در مورد موضوعات عاجل که از طرف هیئت عامل به هیئت مدیره ارجاع میشود .

۸- ملاحظه و تصویب بیلا نس سالانه و طرز توزیع و انتقال مفاد .

دعا مل هیئت دپاره دعمل کولوموجب گریختی .

پنځلسمه ماده

مدیره هیئت لاندنی وظیفی او صلاحیتونه لری :

۱- دبانک دعمومی او اسا سی پالیسیو تعیین او تثبیت .

۲- دهقه لایحو او مقرراتو په نظرکی نیولو سره چه دافغانستان بانک له خوا دبانک داری دکا رونو دپاره تعیین او تشخیص شوی یا په راتلونکی وخت کی تعیینیږی دبانک دعمومی مقرراتو تعیین او تسویید .

۳- دمالیي دوزیر دتائید ځخنه وروسته دوزیرا نو عالی مجلس ته دعامل هیئت درئیس دمقرر یدو او عزليدو پیشنهاد .

۴- دعامل هیئت د صلاحيتونو دحدود تعیین .

۵- دبانک دتشکیل ، معاشونو او مصرفونو ملاحظه او تصویب .

۶- عامل هیئت ته دبخشنش او نورو امتیاز ونو ورکول .

۷- دعالو موضوعاتو په باره کې چه دعامل هیئت له خوا مدیره هیئت ته راجع کېږي د تصمیم نیول .

۸- د ګلنۍ بیلا نس اود ګهړۍ او توزیع او انتقال د طرز ملاحظه او تصویب .

رسمنی حیله

۹- ملاحظه و اجازه طبع و انساعه راپور عملیات سالانه و راپور هایی که وقتاً فوقتاً در باره اوضاع بانک شایع میگردد.

۱۰- اتخاذ تصمیم در باره قرضه های لاحصول و حسابات نا تصفیه بانک.

۱۱- اتخاذ تصمیم در باره عقار یکه از ناحیه تضمینات در اثر عدم ایفای تعهدات مشتریان به تملک بانک در آمده مطابق به تصریح قانون پول و بانکداری افغانستان و در طی مدتی که در قانون تعیین شده.

۱۲- اتخاذ تصمیم در باره فروش عقار یکه نظر به صراحت قانون غیر ضروری تشخیص گردیده و در تملک بانک موجود باشد.

۱۳- رسیدگی و صدور حکم راجع به نتیجه بررسی که از طرف هیئت نظار و یا بررسان حسابی مربوطه در مورد اجرآت بانک به هیئت مدیره اطلاع داده شود.

ماده شانزدهم

هیئت مدیره مستحق حقوق و امتیازاتی می باشد که از طرف

۹- دلتنی راپور دعمیاتو د طبیعی او نشر اوده گه راپور و نوچه وخت په وخت دبانک داو ضاع په باره کی نشریه ملا حظه او تمیب.

۱۰- دبانک ده گه قرضو په باره کی چه نه حصوبلیزی او ده گه حسابونو په باره کی چه تصفیه شوی نه دی د تصمیم نیول.

۱۱- ده گه عقارونو په باره کی چه د تضمیناتو له ناحیه داخستونکو د تعهداتو دنه ادا کولوله امله دبانک د تملک لاندی راگلی دیسپو او بانک داری د قانون د تصریح سره سه او په همه مده کی چه قانون تعیین کړی د تصمیم نیول.

۱۲- ده گه عقار د خرڅولو په باره کی چه د قانون د صراحت له نظره غیر ضروری تشخیصین شوی او او دبانک په تملک کی موجودوی د تصمیم نیول.

۱۳- ده گه کره کولو د نتیجې په باره کی چه د نظار هیئت یاده بوطه حسابه کره ګونکی له خوا دبانک د اجراء آتو په باره کی مدیره هیئت له اطلاع ورکول کېږي، کره کول او د حکم صادر ول.

شیوه سمه ماده

مدیره هیئت ده گه حقوق او او امتیازاتو مستحق دی چه د

جودہ ری

افغانستان دعالی شوری له خوا شورایعالی داغهانستان بانک تعین
تعینینېږي . مېگردد .

عامل هیئت	اوپرسنل ماده
ماده هفدهم	دبانک عامل هیئت په رئیس ، مرستیال یامر ستیالا نومشتمل دی.
ماده هجدهم	دبانک اداری کارو نه اواجرائیوی مسایل دعمومی پالیسیو سره سم چهد مدیره هیئت په وسیله تعیینیزی عامل هیئت ته محول کیبری .
ماده نزدهم	دبانک مرستیالان د عامل هیئت درئیس د پیشنهماد په اساسن د مالیی دوزیر په تائید دوزیر انودعالی مجلسن په منظوری تعیینیزی .
ماده بیستم	دبانک درئیس او مرستیالانو خدمت مده دری کاله دهاد هفوی بیانتصاب مجاز دی .
ماده بیست و یکم	دبانک دهیت د تولو هفو کارو مسؤول دی چه داساسنامی سره سم تعیین شوی وی یاد مدیره هیئتله خوا محول کیبری .
ماده بیست و یکم	عامل هیئت د مدیره هیئت په نزد مسئول عامل هیئت دهیت دهیت د مدیره هیئت په نزد مسئول

بھریده رسمی

ماده بیست و دوم

تعیین وظایف معاونین بانک از صلاحیت رئیس عامل است . در حالاتیکه رئیس عامل غایب بوده وظیفه رسیدگی از امور ریاست را بیکی از معاونین محول نکرده باشد هیئت مدیره یکی از معاونین را موقتا برای رسیدگی از امور ریاست صلاحیت میدهد .

ماده بیست و سوم

وظایف هیئت عامل قرار ذیل است :

الف : تنظیم و پیشبرد کلیه امور اجرائیوی بانک مطابق به اساسات قانون پول و بانکداری افغانستان ، مجوزات این اساسنامه بمو جب اختیارات وظایفیکه از طرف هیئت مدیره تعیین گردیده است .

ب : تقرر و تبدل ، عزل ، مكافات و معازات مأمورین و مستخدمین بانک .

ج - پیشنهاد جهت منظوری معاشات ومصارف سالانه و همچنان طرح لوایح و مقررات داخلی بانک به هیئت مدیره .

د : پیشنهاد راجع به تأسیس و یا الغای شعبات بانک .

دوه ویشته ماده

دبانک دمرستیالاندوظیفه تعیین دعامل رئیس په صلاحیت کی دی . په هغه حالاتو کې چه عامل رسیدگی او د ریاست د کارونو د سر ته رسولو وظیفه بی کوم مرستیال تنه وی سپار لی مديريه هیئتدریاست د کارونو د سر ته رسولو دباره یوه مرستیال ته صلاحیت ورکوي .

در ویشته ماده

دعامل هیئت وظیفی په لاندی چوں دی :

الف : دافغانستان د پیسو او بانکداری د قانون داساسا تو سره سه دبانک دهولو اجرا نیوی کارونو دوهاندی بیولو تنظیم ، ددی اساسنامی مجوزات دهغه اختیار اتو او وظیفو په موجب چه دمدیره هیئت له خوا تعیین شوي .

ب : دبانک دما مهربنی او مستخدمینو مقرری ، تبدیله ، عزل مكافات او معازات .

ج : دکلني معاشوونو او هصر فونو دمنظوری دباره پیشنهاد ، همدارنگه مدیره هیئت ته دبانک د داخلی لا یحو او مقرراتو طرحه .

د : دبانک د شعبو د تأسیس یا لغو کیدو په باره کې پیشنهاد .

جګړه رسمی

ه : تر تیب را پور و تقدیم بیلانس
سالانه .

و : رئیس بانک او یا شخصیکه از طرف اوی تعیین میشود بانک را در محکم و سائر مراجع تمثیل میکند.
ز : رئیس بانک می تواند قسمًا صلاحیت امضاء را کتبًا به سا ئر منسوبین بانک تفویض نماید .

ح : کلیه قباليه ها ، قرار دادها، استناد قانوني و سائر استناد (حواله ها و تعهد نامه ها و امثال آن) مربوط اجرآت بانک ز مانی مدار اعتبار میباشد که به امضای رئیس و یا یک عضو هیئت عامل در چو کات مقررات بانک بامضاء رسیده باشد.
ط : تصامیم هیئت عامل هر عضو هیئت عامل را به اجرای آن مکلف میسازد .

ی : اعضای هیئت عامل در دوره تصدی شان در بانک نمی توا نند در سائر مو سسات دولتی و یا خصوصی در اوقات رسمی و ظیفه دیگری را به عهده بگیرند .

هیئت نظار

ماده بیست و چهارم

هیئت نظار مشکل از (سه) عضو است که از طرف شورایعا لی

ه: دراپور تر تیبو ل او د ګلنۍ بیلانسی وړاندی کول .

و : دبانک رئیسین یا هفه شخصی چه دده له خوا تعیینیږی په محکمو او نورو څایوکی بانک تمثیلولی شی .
ز: دبانک رئیس کو لې شی چه یواندازه دامضاء صلا حیت په لحریزی توکه دبانک نورو منسو بینو ته وسپاری .

ح : ټولی قبالي ، فراد دادونه ، قانوني استناد او نور استناد (حوالی تعهد نامی او د هغه امثال) چه دبانک د جراء آتو پوری مربوط وي هفه وخت داعتبار وړه ګنهل کېږي چه د رئیسین یاد عامل هیئت دیو غږی په امضاء دبانک د مقرار آتو په چو کانه کې رسیدلی وي .

ط : د عامل هیئت تصمیمو فه د عامل هیئت هر غږی ده ګه په اجرا کولو مکلفوی .

ی: د عامل هیئت غږی په با نک کې ده ګه دتصدی په دوره کې نه شی کولی چه په نورو دولتی یا خصوصی موسسو کې په رسمي وختو کې بله وظیفه په غاره واخلي:

نظار هیئت

خلور ویشتمه ماده

نظار هیئت د دری غرو خخه متتشکل دی چه د افغانستان بانک د

سہی جنگلہ

داغستان بانک برای مدت (یکسال) انتخاب میشود و انتخاب مجدد آنها میتواند باشد.

ماده بیست و پنجم

وظایف هیئت نظار قرار ذیل است:

۱- هیئت نظار عملیات بانک را
مطا بق بمنلا حظه مندر جاتقا نون
پولو بانکداری افغانستان، اساسنامه
هذا وقواعديكه از طرف هیئت مدیره
تصویب گرديده نظارت منماید.

۲- بررسی دفاتر بانک و تطبیق آن به بیلانس سالانه و حساب نفع و ضرر بانک .

۳- کنترول امور حسابی بانک
لاقل در هر ششماه یکبار.

۴- بررسی مو جودی خرزا نه
های بانک لا اقل در طول هر سه
ماه یکبار بصورت ناگهانی .

٥- تحليل حسابات مدبوغ نينباتك
از نقطه نظر طلبات مشکوك و غير
قابل حصول .

٦- تحليل وضع مالي يانك .

۷- گزارش نتایج بررسی به هیئت مدیره.

۸- هیئت نظار نمیتواند صورت
بررسی خود را افتشای نماید

عائی شوری له خوا دیوه کال دپاره
انتخاب بیزی او بیا انتخاب بی مجاز
دی .

پنجه ویژتومه ماده

د نظار هیئت وظیفه په لاند ی توګه دی :

۱- نظار هیئت دبانک کارو نه
داغستان دپیسو او بانکداری د
قانون د دی اسا سنا می او د هفه
قاعدو چه مدیره هیئت له خواه تصویب
شونی سره سم اود هغی په ملا حظه
ذمارت کوي .

۲ - دبانک دفتر و نو کره کونه
او د هغی تطبیق دبانک د گلنی
بیلا نس او د کتهی او ضرر دحسا ب
سره

۳ - کم ترکمه په هرو شپږ و
میانتسو کې یو کرتی د بانک د حسابې
کارنو ګنټروول .

۴ - دھرو دری میاشتو په
او بندو کی په نا خایی تو گه یو کر ته
دبانک دخرا نو دمو جودی کره کونه.

۵ - دمشقو کو او غیر قابل تحسیل طبیونو له نقطه نظره دیور و پرو دحسابونو تحلیل .

۶ - دیانک دمالي وضعی تحلیل.
 ۷ - مدیره هیئت تادرکره کو نی
 دستجو گز ارشد.

۸- نظار هیئت نهشی کولی چه
دھنیا کرہ کونی صورت افساء کمی .

جزءه رسمی

ماده بیست و ششم

هیئت نظار مکلف است تامر تبا نواقص و مشکلاتی را که از طریق نظارت جریان معاملات بانک به صورت مستند یاد داشت کرده اند باهیئت عامل بطور همکاری طرح نماید . در صورتیکه هیئت عامل بموضع تو جه لازم مبذول نکند موضوع باید بلاوقفه به هیئت مدیره رویت داده شود .

ماده بیست و هفتم

حقوق وامتیازات هیئت نظار از طرف شورای عالی داغستان با نک تعیین میگردد .

ماده بیست و هشتم

هیئت نظار نزد شورا عالی داغستان بانک مسئول میباشد .

فصل پنجم

امور مالی و بیلانس

ماده بیست و نهم

سال مالی بانک سال شمسی هجری است .

ماده سی ام

بیلانس سالانه و حساب نفع و ضرر توسط هیئت نظار تصدیق و با راپور سالانه هیئت عامل در طرف

شیوه ویژته هاده

نظار هیئت مکلف دی چه مر تبا هنگه نقصانونه او مشکلات چه دبانک دمعاملو دناظارت د جریان دلاری یعنی په مستنده تو گه تو لاسه کپری دی دهمکاری په تو گه طرحة کی . په هنگه صورت کی چه عامل هیئت موضوع ته لازمه توجه و نکی باید چه موضوع بھی له درنگه مدیره هیئت ته بنیکاره شمی .

اووه ویژته هاده

دناظارت هیئت حقوق او امتیاز زو نه داغستان بانک دعالی شوری له خوا تعیینیبری .

اته ویژته هاده

نظار هیئت داغستان بانک عالی شوری ته مسئول دی .

پنجم فصل

مالی کارونه او بیلانس

نیمه ویژته هاده

دبانک مالی کال هجری شمسی کال دی .

دیرشمه هاده

کلنی بیلانس او د گتھی او ضرر حساب دناظارت هیئت په وسیله تصدیقیبری او د عامل هیئت د گلنی راپور سره یو خای دمالی کالعد پای ته درسیدو وروسته دینخه میاشتو

جوریده رسمی

پنج ماه بعد از ختم سال مالی به هیئت مدیره تقدیم میگردد.

ماده سی و یکم

نقل بیلانس شیت تصدیق شده سالانه با حساب نفع و ضرر همان سال در ظرف (پنج ماه) بعد از ختم سال مالی بارا پور بر رسمی حسابی به داغستان بانک ارسال میگردد. همچنان نقل بیلانس شیت تصویب شده بازارا پور نظر بر رسمی های حسابی به مستو فیت سپرده میشود.

ماده سی و دوم

حساب نفع و ضرر بانک در یکی از روز نامه های رسمی مرکز به نشر سپرده میشود.

فصل ششم

احکام متفرقه

ماده سی و سوم

مفاد خالص بانک به ترتیب ذیل انتقال داده میشود:

۱- بحساب ذخیره قانونی اقلایانزده فیصد تاز مانیکه ذخیره قانونی به سر مایه معادل گردد.

په مده کي مدیره هيئت ته وراندي كيبرى .

يو ديرشهه ماده

دبیلانس شیت کلته تصدیق شوی نقل دھفی کال د گنه او ضرر دحساب سره یو خای دمالی کال دپای ته درسیدو وروسته پنچو میاشتو په مده کي دحسابی راپور ذکره کونی سره یسو خای داغستان بانک ته استول کيبرى. همدارنگه د بیلانس شیت تصویب شوی نقل دحسابی کره کونو د نظر دراپور سره یو خای مستو فیت ته سپارل کيبرى .

دوه ديرشهه ماده

د بیلانس شیت یونقل د گستی او ضرر حساب او دبانکی فعالیتونو راپور دهرکن یوی رسمی جریدی ته دخپریدو دپاره سپارل کيبرى .

شپنجم فصل

متفرقه حکمونه

دری ديرشهه ماده

دبانک خالصه گته په لاندی توګه انتقالیبری :

۱- کمتر کمه په سلو کښی پنچلس دقانونی ذخیری په حساب ترڅو چه قانونی ذخیره د پانگه معادل و ګرځی .

جبریده رسمی

۲ - بحساب ذخیره مخصوص افلا
پنج فیصد بمنظور جبران اضرار
غیر متربقه .

۳ - بحساب صندوق مخصوص ص
مامورین و مستخد مین بانك دو فیصد
بمنظور بهبود وضع اجتماعی آنها .

ماده سی و چهارم

این اساسنامه بعد از تائید کمیته
پول و کریدت و تصویب شورای عالی
داغستان بانك و منظوری مجلس
عالی وزراء نافذ میگردد .

ماده سی و پنجم

تعديل مواد این اساسنامه به
اساس پیشنهاد هیئت مدیره و
تائید کمیته پول و کریدت و منظوری
مجلس عالی وزراء صورت میگیرد .

ماده سی و ششم

انحلال و امور تصفیه بانك طبق
ماده پنجاه و ششم قانون پول و
بانکداری صورت میگیرد .

ماده سی و هفتم

موضوع عاتیکه شا مل مواد این
اساسنامه و قانون پول و بانکداری
افغانستان نباشد مطابق به احکام
اصولنامه تجارت حل و فصل میگردد .

۲ - کم تر کم بسیلو کی پنجه
دمخصوصی ذخیری به حساب دغیر
عترقبه ضررو نو دجبران په شر ض

۳ - په سیلو کی دوه دماموریبو
او مستخد مینو دمخصوص صندوق
به حساب دهفوی اجتماعی و ضعی
دشه والی په منظور .

خلود دیرشمه ماده

دا اساسنامه دپیسو او کریدت
دکمیته دتائید داغستان بانك د
عالی شوری دتصویب او دوزیرانو
عالی مجلس دمنظوری خخه و روسته
ناوند یزد .

پنجه دیرشمه ماده

د ذ اساسنامی د موادو تعديل
دمدیره هیئت دپیشنهد په اساس ،
دپیسو او کریدت د کمیته په تائید
اود وزیرانو دعالی مجلس په منظوری
صورت مومی .

شن دیرشمه ماده

د بانك انحلال او د تصفیي کارونه
دپیسو او بانکداری دقانون د شپن
پنخوسمی مادی سره سم صورت
مومی .

اوه دیرشمه ماده

عنه موضوع عسات چه د دی
اساسنامه او د افغانستان د پیسو او
بانکداری دقانون موادو ته شامل نه
وی د تجارت داصبو لئامي دا حکامو
سره سم حل او فصل کېږي .



رسمی جریده

د عظمی صدارت د ۱۳۵۵ فرمان شماره (۶۰۱)
کمال د زمیری د میا شتی مو رخ سو م اسد
د دریمی نیټی (۶۰۱) ۱۳۵۵ صدارت

گنه فرمان عظمی

بناغلی دکتور عبدالمجید عدليه
وزير!

بناغلی دکتور عبدالmajid عدليه
وزير!
مجلس وزراء تحت فيصله شماره
(۱۴۹۹) درجلسه تاریخی ۳۰ سرطان
۱۳۵۵ باملاحظه ورقه عرض مورخ
۱۳۵۵ ریز و زارت مالیه مراتب
آتی را تصویب نمود :

(اساسنامه پښتنی تجارتی بانک
بداخل سی و هفت ماده که بهم بر
دارالانشاء مهر پری لگید لسی دی
منتظر ده) .

مراتب تصویب مجلس عالی وزراء
که به شرف منظوري حضور رئیس

بناغلی دکتور عبدالmajid عدليه
وزير!
دوزیرانو مجلس د (۱۴۹۹) گنه
فيصله کي د چنگابنې د میاشتی
ددیرشمی نیټی په غونډه کي دمالیې
دوزارت د ۱۳۵۵ کال د چنگا بنې
دمیاشتی دیرشمی نیټی عرض پانۍ
ته په کتنه لاندی مراتب تصویب
کړل :

(د پښتنی تجارتی بانک اساسنا مه
پداوه دیرش مادو کي دننه چه د
دارالانشاء مهر پری لگید لسی دی
منتظر ده) .

دوزیر انواعی مجلسی مراتب
چه د افغانستان د جمهوری دولت د

جړیں رسمی

دولت جمهوری افغانستان رسیده و به
شماره (۱۶۰۹) مورخه ۳۱ ربیع الاول ۱۳۵۵
ثبت گردیده بشما اطلاع داده شد
 قادر نشر آن به جریده رسمی اقدام

گردد

سید عبدالاله

رئیس د حضور دمنظوو ری
په شرف رسیدلی آود ۱۳۵۵ کالد
چنګابنس دمیاشتی دیو دیرشمی نیټۍ
په (۱۶۰۹) گنه کښی ثبت شوی تاسی
ته خبر درکړه شو چه په رسمی جریده
کې یې خپریدو ته اقدام وشي

سید عبدالاله

بەریمە رەگى

د پېشىنى تجارتى با نك
اساسنامه

فصل اول تعريفات

ماده اول

بانك عبارت از پېشىنى تجارتى بانك
است كە باسas مادە (٤٦) قانون
پول و بانکدارى بھىث بانك دولتى
اجراي فعالىت مىدارد .

ماده دوم

رئيس بانك عبارت از رئيس هيئت
عامل بانك مى باشد .

فصل دوم

هدف، مرکز و سرمایه بانك

ماده سوم

هدف : بانك يك بانك تجارتى
بوده كە جەت تىمىيل و تو سعه
فعالىت هاي تجارتى كشور عمليات
بانكى را انجام مىدهد .

ماده چهارم

مرکز : مرکز بانك در كابل است
علاوه بر شعبات و نمايندگىهائى
موجوده، شعبات و نمايندگى هاي
ديگر عندالاقتضاء و مطابق به احکام

لمىرى فصل تعريفونه

لمىرى ماده

بانك دېپېشىنى تجارتى با نك
ىخخە عبارت دى چە دېپىسو او بانك
دارى دقاونون د(٤٦) مادى يە اساس
ددولتى بانك پە حىث فعالىت اجراء
كوي .

دوھىمە ماده

د بانك رئيس دعامل هيئت
درئيس ىخخە عبارت دى .

دوھم فصل

د بانك هدف ، مرکز او پانگە

درئيمە ماده

هدف : بانك يو تجارتى بانك
دى چەد هيوا د تجارتى فعالىتونو د
آسانتىيا او پراختىدا دپاره بانكى
عملىي سرتە وسوي .

خلورمە ماده

مرکز : د بانك مرکز پە كابل كى دى
پە مو جو دە خا نگو او نمايند گيو
علاوه نورى يخانگى او نمايند كى د
اقتضاء پە وخت كى او د پىسو او
بانکدارى دقاونون دا حکامو سره سم

سُمْجَنْدَه

په داخل او خارج کي پرانستل قانون پول و بانکداري در داخل و خارج افتتاح ميشود .

ماده پنجم

سرمايه : سرمایه سهامی مجاز بانک (۲۵۰۰۰۰۰۰) افغانی میباشد که کاملا به دولت تعلق دارد .

فصل سوم

معاملات

ماده ششم

بانک صلاحيت دارد معاملات آتي را انجام دهد :
الف : استقراض و اعطای قرضه پولی .

ب : اخذ اعتبارات از خارج مطابق به احکام قانون پول و بانکداری افغانستان .

ج : قبولی امانات و پس اندازها .
د : تنزيل برات، حجت و سائر اسناد تجارتي .

ه : افتتاح ليتراف کريدها و معاملات کولکشنها .

و : انجام هر گونه معاملات اسعاری طبق مقررات اسعاری د افغانستان بانک .

ز : اجرای هر گونه تادييات و انتقالات نقدی در داخل و خارج .

پنجمه ماده

پانگه : دبانک مجازه سهامی بانکه (۲۵۰۰۰۰۰۰) افغانی ده چه قول بي پهدو لئ پوري اړه لري .

دریم فصل

معاملی

شپږمه ماده

بانک واک لري چهلاندي معا ملي ترسره کړي .
الف : د پيسو دپور غوبېتنه او دپور ورکونه .

ب : د افغانستان د پيسو او بانک داري دقانون د حکمونو سره سم د خارج شخصه داعتيار نو اخستل .
ج : داما نتو نو او پس اندازو نو قبلول .

د : د برات ، حجت او ته لو تجارتی سندو نو تنزييل .

ه : دليتراف کريده تونسو او کولکشنې معاملو پرانستل .

و : د افغانستان بانک داسعاری مفرراتو سره سم د هر قسم اسعاری معاملو ترسره کړول .

ز : په داخل او خارج کي د هر ډول تادييات او نقدی انتقالو نو اجرا کول .

رسمنی حاصل

ح : افتتاح حسابات نزد بانکها در داخل و خارج .

ط : انجام هر گونه معاملات بانکی برای مشتریان در حدود قوانین و مقررات .

ی : حفاظت اصل استناد قرضه اصل استناد سهم، رسیدات و محافظت جعبه های اشیای قیمتی .

ک : اجراء و انجام هر نوع ۱ مورد مربوط به ترخیص و بار چالانسی اموال مشتریان .

ل : تضمین انجام تادیات مشتریان بانک در برابر اشخاص حقیقی و شخصیت های حکمی داخلی و خارجی .

م : تصرف ، تملک و حفاظت ماحصل فروش و یا اصل جایدادها وسائل دارائی های که قسم اویا کلا تحت تضمین قرضه بانک باشد .

ن : تصرف ، تملک تعدیل و حفظ و مراقبت تعمیراتیکه به مقصد انجام امور بانکی ضروری باشد .

س : انجام سائر معا ملات بانکی که عنده موقع از طرف دولت یا دافغانستان بانک به بانک محو ل میشود .

ح : په داخل او خارج کښی د بانکونو سره د حسابونو پرانستل .

ط : د قوانین او مقراتو په حدودو کی اخستونکو ته دهر قسم بانکی معاملو ترسره کول .

ی : دا صلی سندو نو ، داصلی قرضی داسنا دو ، درسیداتو د سهم او و قیمتی شیانو د جمیو ساتنه .

ک : داخستونکو دمالونو د ترخیص او بار چا لانی پو ری دهر نوع مربوطه کار و نو اجرا ئ او تر سره کول .

ل : دداخلی او خارجی حقیقی اشخاص او حکمی شخصیتونو په مقابل کی دبانک داخستونکو د تاد یانو دسره کولو تضمین .

م : توله هغه دارایی چه یوه حصه یی یا توله دبانک د تضمین لاندی وی په هغې کی تصرف ، تملک دخیره شوی شیانو د حاصل یا داصلی جایداد ساتنه .

ن : دهغه تعمیر و نو تصرف ، تملک ، ساتنه او مراقبت چه د بانکی کارونو دسره کولو د مقصد دپاره ضروری وی .

س - دهی لو هفو معا ملو ترسره کول چه د موقع په وخت کښی د دولت یا دافغانستان بانک له خوا بانک ته سپارل کیږی .

سمی حیله

ماده هفتم

بانک مکلف است آن اموال منقول و یا غیر منقول را که از درک تضمینات بنابر عدم ایفا تعهدات معامله داران به تملک در آورده در خلال پنجسال بفروش بر ساند.

فصل چهارم

ارگان اداری بانک

ماده هشتم

بانک توسط ارگان ذیل اداره می شود:

- هیئت مدیره.
- هیئت عامل.
- هیئت نظار.

ماده نهم

هیئت مدیره

اعضای هیئت مدیره بانک به اساس پیشنهاد و زیر مالیه و منظوری مجلس عالی وزراء تعیین می شوند. رئیس هیأت عامل عضویت هیأت مدیره را دارا بوده ولی حق رأی را ندارد.

ماده دهم

هیئت مدیره مقام ذیصلاح بود و راجع به امور بانک نزد شورای عالی داغستان بانک مسئول می باشد.

اومه ماده

بانک مکلف دی چه هفه منقول یا غیر منقول مالونه چه د معامله لرونکو د تعهدات تو دنه ادا کولو له امله د تضمیناتو له درکه پخپل تملک کی را پری د پنحو کلونو په مده کی خوش کپری.

خلورم فصل

دبانک اداری ارگان

اتمه ماده

بانک د لاندی ارگان په سیله اداره کپری:

- مدیره هیئت.
- عامل هیئت.
- نظار هیئت.

نممه ماده

مدیره هیئت

دبانک د مدیره هیئت غری د مالی د وزیر د پیشنهاد په اساسی او د وزیر انو د عالیه مجلس په منظوری تعیین نیزی.

اسمه ماده

مدیره هیئت صلاحت لرونکی مقام دی اود بانک د کار و نو په باره کی د افغانستان بانک دعا لی شوری په نزد مسؤول دی.

جبرهه رسمی

ماده یازدهم

رئیس هیئت مدیره برای یک دوره (یک) سال از بین اعضای مجلس انتخاب میگردد و انتخاب مجدد وی مجاز است.

ماده دوازدهم

تصامیم و تصاویر هیئت مدیره توسط منشی مجلس به دفتر معینه اعضاء، ثبت ویا نصب میگردد.

ماده سیزدهم

هیئت مدیره لا اقل در هر ماه یکبار تشکیل جلسه داده علاوه بر جلسه با اثر دعوت رئیس هیئت عامل یا اکثریت اعضای هیئت مدیره و یا رئیس هیئت مدیره نیز دایر میشود. برای انعقاد مجلس هیئت مدیره حاضر بودن سه عضو شرط است. تصامیم جلسات هیئت مدیره به اکثریت آراء اعضای حاضر مجلس اتخاذ میشود.

ماده چهاردهم

هر عضو هیئت مدیره دارای حق یک رأی میباشد. در صورت تساوی آراء رأی طرفی قاطع می باشد که رئیس هیئت مدیره به آنطرف رأی داده باشد. تصاویر جلسات هیئت

یوولسمه ماده

دمدیره هیئت رئیس د یوی کلنی یوی دوری دپاره د مجلس دغپرود منعه انتخا بیزی ، او د هفه بیا انتخاب مجاز دی.

دولسمه ماده

دمدیره هیئت تصمیمو نه او تصویبونه د مجلس په معین دفتر کی اضاء ، ثبت او نصیبیزی .

دیار لسمه ماده

مدیره هیئت کم تر کمه په میاشت کنیسی یو خل جلسه تشکیل وی په دی علاوه جلسه دعا مل هیئت در رئیس یا مدیره هیئت دغپرود اکثریت او یا دمدیره هیئت در رئیس په بلنه هم دایریزی .. دمدیره هیئت د مجلس دانعقاد دپاره د دری غپرود حاضر یدل شرط دی. دمدیره هیئت د مجلسو تصمیمیمونه د مجلس د حاضر و غپرود رایو په اکثریت نیول کینی .

خوار لسمه ماده

دمدیره هیئت هر غپری د یوی رای حق لری .

په هفه صورت کمی چه را یه مساوی وی دهفه خوارایی قاطع دی چه د عامل هیئت رئیس په هفه خوارایه ورکری وی . دمدیره هیئت مجلسو تصویبونه د رئیس د مجلس

رسمني ګريله

مديره بعد امضاء رئيس و اعضای حاضر مجلس برای هيئت عامل واجب التعهیل است .

ماده پانزدهم

- هيئت مديره و ظايف و صلاحیت های ذيل را داراء است :
- ۱- تعیین و تثبیت پالیسی های عمومی و اساسی بانک .
 - ۲- تعیین و تسویید مقررات عمومی و لوایح بانک با در نظر داشت آن لوایح و مقرراتیکه از طرف دافغانستان بانک برای امور بانکداری تعیین و تشخیص گردیده و یا در آینده تعیین میشود .
 - ۳- پيشنهاد راجع به تقرر و عزل رئيس هيئت عامل بعد تائید و زیر ماليه به مجلس عالي وزراء .
 - ۴- تعیین حدود صلاحیت هيئت عامل .
 - ۵- ملاحظه و تصویب تشکیل معاشات و مصارف بانک .
 - ۶- اعطای پاداش و سائز امتیازات به هيئت عامل .
 - ۷- اتخاذ تصمیم در مورد موضوعات عاجل که از طرف هيئت عامل به هيئت مديره ارجاع میشود .
 - ۸- ملاحظه و تصویب بیلا نس سالانه و طرز توزیع و انتقال مفاد .

دحاضرو غرو دامضاء خخه و روسته دعا مل هيئت دپاره دعمل کولوموجب گرځی .

پنځلسمه ماده

- مديره هيئت لاندنی وظيفی او صلاحیتونه لرئی :
- ۱- بانک دعمومی او اسا سی پالیسیو تعیین او تثبیت .
 - ۲- دهقه لا یحو او مقرراتو په نظرکی نیولو سره چه دافغانستان بانک له خوا بانک داری دکارو روتو دپاره تعیین او تشخیص شوی یا په راتلونکی وخت کی تعیینیږی بانک دعمومی مقرراتو تعیین او تسویید .
 - ۳- دمالیي دوزیر دتائید خخه و روسته دوزیرا نو عا لی مجلس ته دعامل هيئت درئيس دمقرر یدو او عزليدو پيشنهاد .
 - ۴- دعامل هيئت د صلاحیتونو ذحدود تعیین .
 - ۵- بانک دتشکیل ، معاشونو او مصرفونو ملاحظه او تصویب .
 - ۶- عامل هيئت ته دبخشش او نوزو امتیاز ونو ورکول .
 - ۷- دعالو موضو عاقتو په باره کې چه دعامل هيئت له خوا مدیره هيئت ته راجع کېږي د تصمیم نیول .
 - ۸- د کلنۍ بیلا نس اود گټه او تو زیع او انتقال د طرز ملاحظه او تصویب .

سېمې حېرېلە

٩ - ملاحظه واجازه طبع و اشاعه راپور عملیات سالانه و راپور هاتیکه وقتا فوقتا در باره اوضاع بانک شایع میگردد .

١٠ - اتخاذ تصمیم در باره قرضه های لاحصول و حسابات نا تصفیه بانک .

١١ - اتخاذ تصمیم در باره عقاریکه از ناحیه تضمینات دراثر عدم ایفای تعهدات مشتریان به تملک بانک در آمده مطابق به تصریح قانون پول و بانکداری افغانستان و در طی مدتیکه در قانون تعیین شده .

١٢ - اتخاذ تصمیم در باره فروش عقاریکه نظر به صراحت قانون غیر ضروری تشخیص گردیده و در تملک بانک موجود باشد .

١٣ - رسیدگی و صدور حکم راجع به نتیجه بررسی که از طرف هیئت نظار و یا بررسان حسا بسی مربوطه در مورد اجراءات بانک به هیئت مدیره اطلاع داده میشود .

ماډه شانزدھم

هیئت مدیره مستحق حقوق او امتیازاتی می باشد که از طرف

٩ - دکلنى راپور دعملیاتو د طبعت او نشر او ده گه راپور و نوچه وخت په وخت دبانک داوضاع په باره کي نشرېږي ملا حظه او د تمویب .

١٠ - دبانک ده گه قرضو په باره کي چه نه حصوليېږي او ده گه حسابونو په باره کي چه تصفیه شوي نه دي د تصمیم نیول .

١١ - ده گه عقارونو په باره کي چه د تضمیناتو له ناحیې دا خستونکو د تعهداتو دنه ادا کولوله امله دبانک د تملک لاندې راغلې دېیسو او بانک داري دقانون د تصریح سره سه او په هغه مده کي چه قانون تعیین کړي د تصمیم نیول .

١٢ - ده گه عقار دخربخولو په باره کي چه د قانون د صراحت له نظره غیر ضروري تشخیص شوي او د بانک په تملک کي موجودوی د تصمیم نیول .

١٣ - ده گه کولو د نتیجې په باره کي چه د نظار هیئت یادمر بوطه حسابې کړه کوونکي له خوا دبانک د اجراءاتو په باره کي مدیره هیئت ګه اطلاع ورکول ګيرې ، کړه کول او د حکم صادر ول .

شپاړ سمه ماډه

مدیره هیئت ده گه حقوق او او امتیازاتو مستحق دي چه د

جريدة رسمی

افغانستان دعالی شوری له خوا
شورایعالی داغانستان بانک تعیین
میگردد .

عامل هیئت

اوسلمه ماده

دبانک عامل هیئت په رئیس ،
مرستیال یا هر بنتیالا نومشتمل دي .

تلسمه ماده

دبانک اداری کارو نه اواجرائیوی
مسایل دعمومی پالیسيو سره سم
چهه مدیره هیئت په وسیله تعیینیبری
عامل هیئت ته مجلول کېږي .

نونسمه ماده

دبانک مرستیالان د عامل هیئت
درئیس د پیشنهاد په اساس د
مالیی دوزیر په تائید دوزیرانو دعالی
مجلس په منظوري تعیینیږي .

شلمه ماده

دبانک درئیس او مرستیالانو
خدمت مده دری کاله ده اود هفوی
بیانتصاب مجاز دي .

یوویشته ماده

عا مل هیئت د ټولو هغو کارو
مسئول دي چه داساسنامی سره سم
تعیین شنوی وي یاد مدیره هیئت له
خوا محول کېږي .

عامل هیئت د مدیره هیئت په نزد مسئول
دي .

هیئت عامل

ماده هفدهم

هیئت عامل بانک مشتمل بر رئیس
عامل، معاون یا معاونین است .

ماده هجدهم

ادارة امور بانک و مسا نسل
اجرائیوی آن طبق پالیسي های عمومی
که توسط هیئت مدیره تعیین گردیده
به هیئت عامل محول میگردد .

ماده نزدهم

معاونین بانک باساس پیشنهاد
رئیس هیئت عامل، تائید وزیر مالیه
و منظوري مجلس عالي وزراء تعیین
میشوند .

ماده بیستم

دوره خدمت رئیس و معا و نین
بانک (سنه) سال بوده و انتصاب مجدد
شان مجاز است .

ماده بیست و یکم

هیئت عامل مسئول اجرای کلیه
اموریست که مطابق باين اساسنامه
تعیین و یا از طرف هیئت مدیره محول
میگردد. هیئت عامل در نزد هیئت
مدیره مسئول میباشد .

بەرگزیده رسمى

دوه ویشتمه ماده

ماده بیست و دوم

تعیین وظایف معاونین بانک از صلاحیت رئیس عامل است . در حالاتیکه رئیس عامل غایب بوده وظیفه رسیدگی از امور ریاست را بیکی از معاونین محول نکرده باشد هیئت مدیره یکی از معاونین را موقتا برای رسیدگی از امور ریاست صلاحیت میدهد .

ماده بیست و سوم

وظایف هیئت عامل قرار ذیل است :

الف : تنظیم و پیشبرد کلیه امور اجرائیوی بانک مطابق به اساسات قانون بولو و بانکداری افغانستان ، مجوزات این اساسنامه بموجب اختیارات وظایفیکه از طرف هیئت مدیره تعیین گردیده است .

ب : تقرر و تبدل ، عزل ، مكافات و مجازات مامورین و مستخدموین بانک .

ج - پیشنهاد جهت منظوری معاشات و مصارف سالانه و همچنان طرح لوایح و مقررات داخلی بانک به هیئت مدیره .

د : پیشنهاد راجع به تأسیس و یا الغای شعبات بانک .

دبانک د مرستیالانو د وظیفه تعیین دعامل رئیس په صلاحیت کی دی . په هغه حالاتو کې چه عامل رئیس غایب وی او د ریاست د کارونو د سر ته رسوبولو وظیفه یی کوم مرستیال تنه نه وی سپار لی مديره هیئتدریاست د کارونو د سرقه رسوبولو دباره یوه مرستیال ته صلاحیت ورکوي .

درویشته ماده

دعامل هیئت وظیفه په لاندی چول دی :

الف : د افغانستان د پیسو او بانکداری د قانون د اساسا تو سره سهم دبانک دهولو اجرا ئیوی کارونو درهاندی بیولو تنظیم ، ددی اساسنامی مجوزات دهغه اختیار اتو او وظیفو په موجب چه د مدیره هیئت له خوا تعیین شوی .

ب : دبانک دما مورینسو او مستخدمینو مقرری ، تبدیله ، غزال مكافات او مجازات .

ج : دکلنی معاشونو او هصر فونو د منظوری دباره پیشنهاد ، همدارنگه مدیره هیئت ته دبانک د داخلی لا یحو او مقرر اتو طرخه .

د : دبانک د شعبو د تاسیس یا لغو کيدو په باره کې پیشنهاد .

حريمه رسمی

ه : تو تیب راپور و تقدیم بیلانس
سالانه .

و : رئیس بانک و یاشخصیکه از طرف وی تعیین میشود بانک را در محاکم و سائر مراجع تمثیل میکند.
ز : رئیس بانک می تواند قسماصلاحیت امضاء را کتبیا به سائز منسوبین بانک تفویض نماید .

ح : کلیه قباله ها ، قراردادها، استناد قانونی و سائر استناد (حواله ها و تعهد نامه ها و امثال آن) مربوط اجرآت بانک زمانی مدار اعتبار میباشد که به امضای رئیس ویاکیک عضو هیئت عامل در چوکات مقررات بانک بامضاء رسیده باشد.
ط : تصامیم هیئت عامل هر عضو هیئت عامل را به اجرای آن مکلف میسازد .

ی : اعضای هیئت عامل در دوره تصدی شبان در بانک نمی توانند در سائر موسسات دولتی و یا خصوصی در اوقات رسمی و ظیفه دیگری را به عهده بگیرند .

هیئت نظار

ماده بیست و چهارم

هیئت نظار متتشکل از (سه) عضو است که از طرف شورایعالی

ه : دراپور تو تیبول او دکلنسی بیلانسی و پاندی کول .
و : دبانک رئیسین یا هفه شخصی چه دده له خوا تعیینیزی په محکمو او نورو ئایوکی بانک تمثیلولی شی .
ز : دبانک رئیس کو لی شی چه یواندازه دامضاء صلاحت په تحریری توکه دبانک نورو منسو پینو ته وسپاری .

ح : تولی قبالي ، قراردادونه ، قانونی استناد او نور استناد (حواله تعهدنامی او ده هفه امثال) چه دبانک داجراء آتو پوری مربوط وی هفه وخت داعتبار وی گنهل کیزی چه د رئیسی یاد عامل هیئت دیو غری په امضاء دبانک د مقرراتو په چو کانه کی رسیدلی وی .

ط : دعامل هیئت تصمیمونه د عامل هیئت هر غری ده گی په اجرا کولو مکلفوی .

ی : د عامل هیئت غری په با نک کبی ده گوی دتصدی په دوره کمی نه شی کولی چه په نورو دولتی یا خصوصی موسسو کمی په رسمی وخته کمی بله وظیفه په غاره واخلي .

نظار هیئت

خلور ویشتمه ماده

نظار هیئت د دری غری خخه متتشکل دی چه د افغانستان بانک د

سیمین جریده

عالیٰ شوری له خوا دیوه کال دباره
انتخابا بیزی او بیا انتخاب بیه مجاز
دی .
داغفانستان بانک برای مدت (یکسال)
انتخاب میشود و انتخاب مجدد آ نها
مجاز است .

ماده بیست و پنجم

وظایف هیئت نظار قرار ذیل
است :

- ۱- هیئت نظار عملیات بانک را
مطا بق بمنار حظه مندر جاتقا نون
پول و بانکداری افغانستان، اساسنامه
هذا و قواعدیکه از طرف هیئت مدیره
تصویب گردیده نظارت مینماید .
- ۲- بررسی دفاتر بانک و تطبیق
آن به بیلانس سالانه و حساب نفع
و ضرر بانک .
- ۳- کنترول امور حسابی بانک
لاقل در هر ششماه یکبار .
- ۴- بررسی موجودی خزا نه
های بانک لا اقل در طول هر سه
ماه یکبار بصورت ناگهانی .
- ۵- تحلیل حسابات مدیوه نین بانک
از نقطه نظر طلبات مشکوک و غیر
قابل حصول .
- ۶- تحلیل وضع مالی بانک .
- ۷- گزارش نتایج بررسی به
هیئت مدیره .
- ۸- هیئت نظار نمیتواند صورت
بررسی خود را افشاء نماید .

پنجمین ماده

دنطار هیئت وظیفی په لاندی
توکه دی :

- ۱- نظار عیشت بدانک کارو نه
داغفانستان دپیسو او بانکداری د
قانون د دی اسا سنا می او د هغه
قاعدو چه مدیره هیئت له خواتصویب
شوی سره سم او د هغه په ملا حظه
نظارت کوي .
- ۲- بدانک دفتر ونو کره کونه
او د هغه تطبیق بدانک د ګلنۍ
بیلا نس او د کته او ضرر دحساب
سره .
- ۳- کم ترکمه په هرو شپن و
میاستو کی یوکرتی بدانک د حسابی
کارونو کنترول .
- ۴- دهرو مری میاشتو په
او بندو کی په ناخایه توکه یوکرتی
دانک دخزانو دمو جودی کره کونه .
- ۵- دمشکوکو او غیر قابل
تحصیل طلبونو له نقطه نظره دیور
وهو دحسابونو تحلیل .
- ۶- بدانک دمالی وضعی تحلیل .
- ۷- مدیره هیئت ټه کړه ګو فی
دنتیجو ګز ارشن .
- ۸- نظار هیئت نهشی ګولې چه
دخیلی کړه کونی صورت افشاء کی .

مجریده رسمی

ماده بیست و ششم

هیئت نظار مکلف است تا هر تبا نواقص و مشکلاتی را که از طریق نظارت جریان معاملات بانک به صورت مستند یاد داشت کرده‌اند باهیئت عامل بطور همکاری طرح نماید. در صورتیکه هیئت عامل بموضع تو جه لازم مبذول نکند موضوع باید بلاوقفه به هیئت مدیره رویت داده شود.

ماده بیست و هفتم

حقوق وامتیازات هیئت نظار از طرف شورای عالی داغستان با ناک تعیین میگردد.

ماده بیست و هشتم

هیئت نظار نزد شورا عالی داغستان بانک مسئول میباشد.

فصل پنجم

امور مالی و بیلانس

ماده بیست و نهم

سال مالی بانک سال شمسی هجری است.

ماده سی ام

بیلانس سالانه و حساب نفع و ضرر توسط هیئت نظار تصدیق و با رایور سالانه هیئت عامل در ظرف

شیپور ویشته ماده

نظار هیئت مکلف دی چه مرتبه هنگه نقصانونه او مشکلات چه بانک دمعاملو دناظارت در جریان دلاری نی په مستنده توگه تر لاسه کبری دی دهمکاری په توگه طرحة کی. په هنگه صورت کی چه عامل هیئت موضوع ته لازمه توجه و نکی باید چه موضوع بھی له درنگه مدیره هیئت ته بنیکاره شمی.

اووه ویشته ماده

دناظار هیئت حقوق او امتیازه داغستان بانک دعالی شوری له خوا تعیینیزی.

اته ویشته ماده

نظار هیئت داغستان بانک عالی شوری ته مسئول دی.

پنجم فصل

مانی کارونه او بیلانس

نیمه ویشته ماده

دبانک مالی کال هجری شمسی کال دی.

دیرشمه ماده

کلنی بیلانسی اود گنه او ضرر حساب دناظار هیئت په وسیله تصدیقیزی اود عامل هیئت دکلنی را پور سره یو خای دمالی کالعدپای ته درسیدو وروسته دینخه میاشتو

بجزیه رسمی

پنج ماه بعد از ختم سال مالی به هیئت مدیره تقدیم میگردد.

ماده سی و یکم

نقل بیلانس شیت تصدیق شده سالانه با حساب نفع و ضرر همان سال در طرف (پنج ماه) بعد از ختم سال مالی بازار پور بر رسمی حسابی به داغستان بانک ارسال میگردد. همچنان نقل بیلانس شیت تصویب شده بازار پور نظر بر رسمی های حسابی به مستو فیت سپرده میشود.

ماده سی و دوم

حساب نفع و ضرر بانک در یکی از روز نامه های رسمی مرکز به نشر سپرده میشود.

فصل ششم

احكام متفرقه

ماده سی و سوم

مقاد خالص بانک به ترتیب ذیل انتقال داده میشود:

۱- بحساب ذخیره قانونی اقلام پانزده فيصد تاز مانیکه ذخیره قانونی به سر مایه معادل گردد.

په مده کي مدیره هيئت ته وړاندی کېږي .

يو ديرشمہ ماده

دبیلانس شیت ګلنۍ تصمید يې شوی نقل دهغه کال د ګنه او ضرر د حساب سره یو ځای د مالی کال د پای ته درسیدو وروسته د پنځو میاشتو په مده کي د حسابی زاپور د ګره کونی سره یو ځای د افغانستان بانک ته استول کېږي، همدارنگه د بیلانس شیت تصویب شوی نقل د حسابی ګره کونو ه نظر دزاپور سره یو ځای مستو فیت ته سپارل کېږي .

دوه ديرشمہ ماده

د بیلانس شیت یو نقل د ګسته او ضرر حساب او د بانکی فعالیتونو راپور د مرکز یوی رسمی جریدی ته د خپریدو د پاره سپارل کېږي .

شپرزم فصل

متفرقه حکمونه

دری ديرشمہ ماده

د بانک خالصه ګته په لاندی توګه انتقالیږی :

۱- کم تر کمه په سلو کښې پنځلس د قانونې ذخیرې په حساب ترڅو چه قانونی ذخیره د پانګی معادل و ګرځی .

جګړه رکمی

۲ - بحساب ذخیره مخصوص اقلا پنج فيصد بمنظور جبران ا ضرار غير متربه .

۳ - بحساب صندوق مخصوص صمامورین و مستخد مین بانك د فيصد بمنظور بهبود وضع اجتماعی آنها .

ماده سی و چهارم

این اساسنامه بعد از تائید کمیته پول و کریدت و تصویب شورای عالی داغفانستان بانك و منظوری مجلس عالی وزراء نافذ میگردد .

ماده سی و پنجم

تعديل مواد این اساسنامه به اساس پیشنهاد هیئت مدیره و تائید کمیته پول و کریدت و منظوری مجلس عالی وزراء صورت میگیرد .

ماده سی و ششم

انحلال و امور تصفیه بانك طبق ماده پنجاه و ششم قانون پول و بانکداری صورت میگیرد .

ماده سی و هفتم

موضوع عاتیکه شا مل مواد این اساسنامه و قانون پول و بانکداری افغانستان نباشد مطابق به احکام اصولنامه تجارت حل و فصل میگردد .

۲ - کم ترکمه په سلو کی پنځه د مخصوصی ذخیری په حساب دغیږ مترقبه ضررونو دجبرا ن په غرض

۳ - په سلو کی دوه دمامورینو او مستخد مینو د مخصوص صندوق په حساب دهفوی داجتماعی وضعی دشه والی په منظور .

خلود دیوشمه ماده

دا اساسنامه دپیسو او کریدت د کمیته تائید داغفانستان بانك د عالی شوری تصویب او دوزیرانو د عالی مجلس دمنظو ری خخهورو سته نافذ یېزی .

پنځه دیوشمه ماده

د دی اساسنامی د مواد تعديل د مدیره هیئت دیشنهاد په اساس، دپیسو او کریدت د کمیته په تائید او د وزیرانو د عالی مجلس په منظوری صورت مومی .

شبن دیوشمه ماده

د بانك انحلال او د تصفیي کارونه دپیسو او بانکداری د قانون د شپږ پنځوسمی مادی سره سم صورت مومی .

اوه دیوشمه ماده

عنه موضوع عاتا چه د دی اساسنامه او د افغانستان د پیسو او بانکداری د قانون موادو ته شامل نه وي د تجارت داصبو لئامي د احکامو سره سم حل او فصل گیوی .

دکبون بیه

په کابل کښی

په ولاياتو کښی

د پوهنۍ شاگردانوته

په باند نیو ھیواد و کښی

ددی ګښی بیه (۳۰) افغانی



OFFICIAL GAZETTE

ADDRESS: MINISTRY OF JUSTICE

KABUL, AFGHANISTAN

EDITOR: M.H. TUGHYAN.

ASSISTANT EDITOR: A. HABIB AMIN

DATE: SEPTEMBER 11, 1976

ISSUE NO: (345)

شمار، فوق العاده

تعداد طبع (١٦٠٠) نسخه

تاریخ: شنبه (۲۰) سپتمبر سال ۱۳۵۵

دولتى مطبعه